

PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE MONT-LAURIER

## **RÈGLEMENT NUMÉRO 376**

Règlement pour décréter un emprunt et une dépense de 138 000 \$  
pour l'exécution de travaux de construction de la patinoire  
extérieure de la Carrière.

[\(Résolution 22-05-339\)](#)

### **REFONTE ADMINISTRATIVE**

(incluant l'amendement de la résolution 22-05-339)

#### **Mise en garde**

Le lecteur est par les présentes avisé que toute erreur ou omission qui pourrait être relevée dans le texte ci-après n'a pas pour effet de diminuer le caractère exécutoire des règlements et amendements, tels que sanctionnés dans leur version originale. Pour vérifier les dispositions applicables, veuillez consulter le texte officiel au Service du greffe et des affaires juridiques de la Ville de Mont-Laurier.

La présente version constitue une refonte administrative qui n'a pas de valeur juridique officielle. Certaines erreurs typographiques évidentes ont pu être corrigées.

---

**OBJET** : Le présent règlement vise à décréter un emprunt et une dépense de 138 000 \$ pour l'exécution de travaux de construction de la patinoire extérieure de la Carrière, incluant l'égout sanitaire, le démantèlement des accessoires existants, les nouvelles bandes de patinoire ainsi que le chalet pour les patineurs.

[\(Résolution 22-05-339\)](#)

#### **ARTICLE 1 :**

Le conseil est autorisé à exécuter ou à faire exécuter des travaux de construction de la patinoire extérieure de la Carrière dont le montant total est estimé à 138 000 \$ incluant les frais, les taxes et les imprévus, tel qu'il appert de l'estimation détaillée des coûts préparée par monsieur Jonathan Bondu, technicien, et vérifiée par monsieur Steve Pressé, ingénieur et directeur du Service des travaux publics et de l'ingénierie, en date du 10 mars 2021, lequel document fait partie intégrante des présentes comme annexe « I ».

[\(Résolution 22-05-339\)](#)

## **ARTICLE 2 :**

Le conseil est autorisé à dépenser une somme n'excédant pas 138 000 \$ pour les fins du présent règlement.

[\(Résolution 22-05-339\)](#)

## **ARTICLE 3 :**

[\(Résolution 22-05-339\)](#)

Aux fins d'acquitter les dépenses prévues par le présent règlement, le conseil est autorisé à :

- emprunter une somme n'excédant pas 85 000 \$ sur une période de 10 ans;
- affecter une somme de 53 000 \$ provenant du surplus.

## **ARTICLE 4 :**

Pour pourvoir aux dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles de l'emprunt, il est par le présent règlement imposé et il sera prélevé, annuellement, durant le terme de l'emprunt, sur tous les immeubles imposables situés sur le territoire de la Ville, une taxe spéciale à un taux suffisant d'après leur valeur telle qu'elle apparaît au rôle d'évaluation en vigueur chaque année.

## **ARTICLE 5 :**

S'il advient que le montant d'une affectation autorisée par le présent règlement est plus élevé que le montant effectivement dépensé en rapport avec cette affectation, le conseil est autorisé à faire emploi de cet excédent pour payer toute autre dépense décrétée par le présent règlement et pour laquelle l'appropriation s'avérerait insuffisante.

## **ARTICLE 6 :**

Le conseil affecte à la réduction de l'emprunt décrété au présent règlement toute contribution ou subvention qui pourrait être versée pour le paiement d'une partie ou de la totalité de la dépense décrétée par le présent règlement.

**ARTICLE 7 :**

L'objet de ce règlement sera entièrement réalisé à l'extérieur du territoire d'application de la Zone d'intervention spéciale (ZIS) décrétée par le gouvernement du Québec.

**ARTICLE 8 :**

Le règlement entrera en vigueur conformément à la Loi.

---

Daniel Bourdon, maire

---

Stéphanie Lelièvre, greffière

PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE MONT-LAURIER

**RÈGLEMENT NUMÉRO : 376**

**ANNEXE « I »**  
(Résolution 22-05-339)

**ESTIMATION DES COÛTS**

**Patinoire Carrière**

Égout Sanitaire		Pavage m <sup>2</sup>		Un.	Montant	Taxes nettes	Montant total
Art.	Item	Prix un.	Qu.				
			150				
1.01	Égout sanitaire PVC DR-28 150 mm a proposé	125,00 \$	75	m lin.	9 375,00 \$	467,58 \$	9 842,58 \$
1.02	Regard étanche préfabriqué M900	3 500,00 \$	2	unité	6 500,00 \$	324,19 \$	6 824,19 \$
1.03	Raccordement au réseau existant	2 000,00 \$	2	unité	4 000,00 \$	199,50 \$	4 199,50 \$
1.04	Enlèvement du pavage existant	3,00 \$	150	m ca.	450,00 \$	22,44 \$	472,44 \$
1.05	Déblai de deuxième classe	7,00 \$	120	m cu.	840,00 \$	41,90 \$	881,90 \$
1.06	Sous-fondation - emprunt granulaire MG-112 (600 mm ép.)	20,00 \$	198	tonne	3 960,00 \$	197,51 \$	4 157,51 \$
1.07	Fondation intermédiaire - pierre concassée MG-20 (200 mm ép.)	25,00 \$	72	tonne	1 800,00 \$	89,78 \$	1 889,78 \$
1.08	Pavage de béton bitumineux: couche de base - ESG-10 (50 mm ép.)	300,00 \$	14	tonne	4 200,00 \$	215,46 \$	4 535,46 \$
<b>TOTAL - Égout Sanitaire</b>					<b>31 245,00 \$</b>	<b>1 558,34 \$</b>	<b>32 803,34 \$</b>

Assise pour bande de patinoire		Excavation m <sup>2</sup>	Pavage m <sup>2</sup>	Un.	Montant	Taxes nettes	Montant total
Art.	Item	Prix un.	Qu.				
		200	120				
2.01	Démantèlement des accessoires existants	1 000,00 \$	1	unité	1 000,00 \$	49,88 \$	1 049,88 \$
2.02	Déblai de deuxième classe	7,50 \$	120	m cu.	900,00 \$	44,89 \$	944,89 \$
2.03	Fondation intermédiaire - pierre concassée MG-20 (300 mm ép.)	25,00 \$	144	tonne	3 600,00 \$	179,55 \$	3 779,55 \$
2.04	Isolant rigide 50mm	25,00 \$	200	tonne	5 000,00 \$	249,38 \$	5 249,38 \$
2.05	Poteau de lampadaire électrique + camion ( redresser les poteaux)	2 500,00 \$	1	unité	2 500,00 \$	124,69 \$	2 624,69 \$
2.06	Poteau de lampadaire voirie ( redresser les poteaux)	2 000,00 \$	1	unité	2 000,00 \$	99,75 \$	2 099,75 \$
<b>TOTAL - Voirie</b>					<b>15 000,00 \$</b>	<b>748,13 \$</b>	<b>15 748,13 \$</b>

Nouvelle bande de patinoire		Prix un.	Qu.	Un.	Montant	Taxes nettes	Montant total
Art.	Item						
3.01	Puckboard pour les bandes de patinoires	20 773,71 \$	1	unité	20 773,71 \$	1 036,09 \$	21 809,80 \$
3.02	Béton (ceinture pour fixer bandes et poteaux d'aluminium)	5 328,75 \$	1	unité	5 328,75 \$	265,77 \$	5 594,52 \$
3.03	Grillage frost	9 839,44 \$	1	unité	9 839,44 \$	490,74 \$	10 330,18 \$
3.04	Aménagement paysager	3 000,00 \$	1	unité	3 000,00 \$	149,63 \$	3 149,63 \$
3.05	Temps homme (menuisier = préparation)	40,00 \$	200	heure	8 000,00 \$	n.a	8 000,00 \$
3.06	Temps homme (soudeur = préparation)	40,00 \$	135	unité	5 400,00 \$	n.a	5 400,00 \$
3.07	Temps homme (1 menuisier, 1 journalier = installation)	40,00 \$	178	unité	7 120,00 \$	n.a	7 120,00 \$
<b>TOTAL - Voirie</b>					<b>59 461,90 \$</b>	<b>1 942,23 \$</b>	<b>61 404,13 \$</b>

Toilette - Chalet de patinoire		Prix un.	Qu.	Un.	Montant	Taxes nettes	Montant total
Art.	Item						
4.01	Mur	285,00 \$	16	unité	4 560,00 \$	227,43 \$	4 787,43 \$
4.02	Porte	1 000,00 \$	1	unité	1 000,00 \$	49,88 \$	1 049,88 \$
4.03	Toilette	750,00 \$	1	unité	750,00 \$	37,41 \$	787,41 \$
4.04	Lavabo	500,00 \$	1	heure	500,00 \$	24,94 \$	524,94 \$
4.05	Plombier	85,00 \$	8	unité	680,00 \$	33,92 \$	713,92 \$
4.06	Tapis	50,00 \$	12	unité	600,00 \$	29,93 \$	629,93 \$
4.07	bancs équerre	10,00 \$	45	un	450,00 \$	22,44 \$	472,44 \$
4.08	Fenêtre	400,00 \$	3	unité	1 200,00 \$	59,85 \$	1 259,85 \$
4.09	Temps homme (menuisier)	40,00 \$	24	unité	960,00 \$	47,88 \$	1 007,88 \$
<b>TOTAL - Voirie</b>					<b>10 700,00 \$</b>	<b>533,66 \$</b>	<b>11 233,66 \$</b>

Sous-total		Montant	Taxes nettes	Montant total
5.01	Surveillance des travaux (±3%)	3 635,68 \$	181,33 \$	3 817,01 \$
5.02	Frais administratifs (financement temporaire, imprévus : ± 10%)	12 460,50 \$	621,47 \$	12 993,74 \$
<b>Total projet</b>		<b>17 056,18 \$</b>	<b>850,68 \$</b>	<b>138 000,00 \$</b>

Le 24 mai 2022

Préparé par:   
Jonathan Bondu  
Service de l'ingénierie

Vérfié par:   
Steve Pressé, ing.  
Module Qualité du Milieu

2022-05-16